

第 7 单元教学设计

教学单元名称:	7 广告（1）			学时	2
教学单元目标	能力目标: 1. 能够正确翻译广告的常用词汇和句型 2. 能够熟练地翻译各类广告 3. 能够正确运用分译法与合译法进行翻译活动				
	知识目标: 1. 了解广告文体的语言特点、行文方式和格式 2. 掌握广告的常用翻译技巧 3. 掌握英汉互译中的分译法与合译法				
	素质目标: 熟悉中、英广告的语言特点及常用翻译技巧和策略，并在学习的基础上，能够有效地翻译一些简单的中、英文广告。				
训练项目编号	训练项目名称	训练任务	拟实现的知识能力目标	训练方式手段及步骤	
7.1 广告的有关知识	7.1.1 案例分析	讨论如何广告	会翻译常见的广告	小组讨论	
	7.1.2 基础词汇和句型表达	掌握词汇和句型	掌握词汇和句型	英汉互译	
学生知识与能力准备	熟悉中、英广告的语言特点及常用翻译技巧和策略，掌握英汉互译中的分译法与合译法				
教学材料（设备）准备	教材，教学资料，教学 CD，多媒体设备				
步骤	教学内容（项目内容）	学生活动	主要教学手段和方法		时间分配（分钟）
1. Lead-in	1、广告几种基本功能	讨论	小组讨论		5

2. 翻译实践	2、英语广告中 20 个常用的形容词和动词	英汉互译	英汉互译	10
3. 翻译实践	3、广告英语的特点	英汉互译	英汉互译	15
4. 翻译实践	4、英文广告语的含义	讨论	小组讨论	10
5. 归纳总结 布置作业				5

注：教学材料指器械、教学资料、教学文件、教学案例等方面的准备；这里的“学生活动”指在教学时间内学生的学习活动过程；时间分配指课堂时间分配。

每单元学时长一般为 2 学时，教学做一体化课程可以 4 学时。